

**Esclarecimento 13/02/2019 11:36:52**

Pedido de esclarecimento encaminhado, via e-mail compras@ufgd.edu.br, pela empresa DRIVE A: Questionamento 01 No edital, SEÇÃO XV – DO ENVIO DA DOCUMENTAÇÃO/PROPOSTA. Na página 18, item 64. Temos a seguinte exigência: “Todos os documentos emitidos em língua estrangeira deverão ser entregues acompanhados da tradução para língua portuguesa, efetuada por Tradutor Juramentado, e também devidamente consularizados ou registrados no Cartório de Títulos e Documentos”. Os catálogos técnicos e documentos de grandes fabricantes tem sua descrição na língua inglesa por se tratar de empresas multinacionais. A linguagem técnica desses catálogos/folders é de uso comum dos profissionais da área de tecnologia. Esses profissionais detêm profundo conhecimento das características técnicas dos itens solicitados no edital. Visando maior competitividade ao certame, entendemos que não será necessário a tradução dos Catálogos e documentos técnicos para a língua portuguesa, em tradução juramentada, uma vez que a literatura dos catálogos em língua inglesa é comum aos profissionais responsáveis pela análise técnica do produto. Estamos corretos nosso entendimento?

Questionamento 02 No edital, SEÇÃO XV – DO ENVIO DA DOCUMENTAÇÃO/PROPOSTA. Na página 18, item 65. Documentos de procedência estrangeira, mas emitidos em língua portuguesa, também deverão ser apresentados devidamente consularizados no Cartório de Títulos e Documentos. “Entendemos que a exigência em questão se restringe, apenas, aos documentos de habilitação; portanto, para os documentos de comprovação técnica, tais como: catálogos, prospectos, folders, certificações, testes técnicos, que venham a ser apresentados no bojo da proposta comercial, não se faz necessária a tradução juramentada para a língua portuguesa, posto que o idioma inglês é o padrão para se descrever os componentes de informática. Estamos corretos nosso entendimento?”

Questionamento 03 No edital, ANEXO I – TERMO DE REFERÊNCIA. DAS CONDIÇÕES DA ENTREGA, FORNECIMENTO, DO RECEBIMENTO E DA ACEITAÇÃO DOS SERVIÇOS. Na página 36, item 9.2. Temos a seguinte exigência: “O prazo de entrega de entrega dos bens é de até 30 (trinta) dias, contados do recebimento da Nota de Empenho ou da Ordem de serviço por parte do fornecedor, nos endereços informados no edital.” O prazo de entrega praticado pelo mercado para itens similares ao objeto desta licitação é de 60 (sessenta) dias, pois tais equipamentos possuem configurações específicas, que em geral demandam um tempo maior de fabricação e entrega devido a possuírem componentes que dependem de importações e liberações aduaneiras. Diante do exposto, visando a ampla concorrência e participação dos grandes fabricantes do objeto desta licitação, solicitamos que seja concedido o prazo de 60 (sessenta) dias para entrega dos equipamentos. Podemos considerar tal prazo?

Questionamento 04 No edital, SEÇÃO XIV – DA HABILITAÇÃO. Na página 16, item 55.2. Temos a seguinte exigência: “Como requisito prévio à contratação, a licitante vencedora do certame deverá fornecer declaração do fabricante em papel timbrado, com firma reconhecida em cartório, dos produtos ofertados, declarando que a proponente possui credenciamento do mesmo para realizar a instalação e configuração, e suporte técnico pós-venda de seus produtos”. Referente ao suporte técnico: É comum, a apresentação de declaração do fabricante assumindo ser responsável pela garantia fornecida. Entendemos que a apresentação desta declaração do fabricante é a comprovação incontestável que o suporte e garantia será prestado pelo Fabricante, dispensando outro tipo de documento para tal comprovação. Está correto nosso entendimento?

Questionamento 05 No edital, ANEXO II – TERMO DE REFERÊNCIA-. Na página 43, letra a. Temos a seguinte exigência: Sobre o descritivo “4 colunas” não ficou claro ao que se refere essa solicitação. Como está sendo descrito as características físicas do chassi do equipamento que deverá ser instalado em rack 19 polegadas, entendemos que o termo “4 colunas” se refere ao tamanho do chassi. O equipamento que iremos ofertar possui 40 slots internos com possibilidade de instalação de até 3 drives simultâneos inicialmente no chassi base e possui tamanho de 3u. É correto nosso entendimento que tape library de backup com 3u de altura atenderá a necessidade da UFGD?

Questionamento 06 No edital, ANEXO II – TERMO DE REFERÊNCIA-. Na página 44, letra s. Temos a seguinte exigência: Como o software livre Bareos é uma aplicação gratuita e não possui suporte corporativo da empresa que o fornece, os grandes fabricantes de hardware não possuem em sua matrix de compatibilidade esse software homologado. Dessa forma os fabricantes não conseguirão garantir que o software gratuito é totalmente compatível com seu equipamento. É correto nosso entendimento que não será obrigatório a comprovação que o software bareos é compatível e homologado a tape library ofertada?